

Profoon®



Mode d'emploi

PM-650

La plus part des fonctions de ce téléphone ne fonctionnent pas ou les paramètres ne sont pas sauvegardés sans cette carte SIM. Ce mode d'emploi est basé sur le fait que vous avez déjà placé la carte SIM selon le guide d'installation.

Dans le chapitre 1 il y a de diverses des notions qui sont expliquées qui concerne (raient) votre téléphone mobile.

Chapitre 2 donne des indications de sécurité pour ce téléphone.

Chapitre 3 donne une description de votre téléphone, les différentes touches et le chargeur de bureau.

Chapitre 4 décrit l'installation avant la première utilisation du téléphone.

Comment se servir et installer les différentes fonctions sont décrits dans le chapitre 5 jusqu'à 13.

Les spécifications sont décrites dans le chapitre 15.

1 NOTIONS

Provider :

‘Provider’ est une autre dénomination pour ‘la société de téléphone’. Sur les papiers livrés avec la carte SIM et/ou sur la carte SIM même vous trouverez via quel provider vous téléphonez.

Carte SIM :

Une carte SIM (‘subscriber Identity Module’) est une petite carte avec une puce dedans. Le numéro de téléphone avec lequel vous téléphonez se trouve dans cette puce ainsi vous pouvez sauvegarder les numéros des téléphones et les messages SMS afin que vous puissiez prendre cet information avec quand vous mettez la carte SIM dans un autre téléphone.

Les cartes SIM peuvent être livrées avec le téléphone ou vous pouvez les acheter à part. La carte SIM et le provider sont liés.

LIBRE DE SIMLOCK :

Le téléphone est libre de SIM-LOCK. Ceci implique que

le téléphone n'est pas lié à la carte SIM d'un certain provider, mais que vous êtes libre dans votre choix de société de téléphone.

Code PIN / Code PUK :

Chaque carte SIM peut être sécurisée avec un code PIN. Avec ce code PIN vous pouvez éviter que d'autres personnes non permises téléphonent avec votre téléphone. Le code PIN est mentionné sur les documents livrés avec la carte SIM si celui-ci a déjà été activé par le provider.

Vous pouvez modifier le code PIN. La carte SIM se bloquera si vous avez encodé 3 fois un mauvais code PIN. Maintenant vous devez introduire le code PUK de la carte SIM pour à nouveau libérer la carte. Le code PUK est également mentionné sur les documents livrés avec la carte SIM.

Pre-paid ou abonnement :

Pre-paid ou abonnement a un rapport avec lequel vous payer votre facture. En bref: avec pre-paid vous payez d'avance, avec un abonnement vous payez par après.

Cette forme de paiement est liée à votre carte SIM.
Consultez le helpdesk de votre provider concernant les possibilités.

VoiceMail :

VoiceMail est une fonction de répondeur qui vous est offert par votre provider. Si vous ne pouvez pas ou ne voulez pas prendre l'appel, les personnes qui vous téléphonent peuvent ainsi vous laisser un message.

Consultez le helpdesk de votre provider.

Code du téléphone :

Vous pouvez non seulement sécuriser votre carte SIM, mais vous pouvez également bloquer vous-même votre téléphone avec un code, afin que personne ne puisse voir les données du téléphone en mettant utilisant une autre carte SIM.

Standard ce code de téléphone est '1122'

2 INDICATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

2.1 Important :

Le non-respect de ce mode d'emploi peut mener à des lésions ou des endommagements de l'appareil. Lisez attentivement le mode d'emploi, surtout les indications de sécurité, avant que vous utilisez l'appareil et gardez le soigneusement pour le cas où vous l'auriez encore besoin. Si vous prêtez l'appareil à une tierce personne donnez-lui aussi le mode d'emploi avec.

Placez d'abords la carte (non livrée avec) dans le téléphone, voir chapitre 4. Il n'est pas possible de régler ou d'utiliser le téléphone sans cette carte SIM.

2.2 Avertissements :

Les avertissements suivants doivent être pris en compte pour éviter de possibles lésions de l'utilisateur ou de tierces personnes.

- Dans différents pays peuvent valoir des règlements divergents pour l'utilisation des téléphones mobiles (par expl. lors de la conduite en voiture, dans les

hôpitaux, aux stations service ou dans les avions). Prenez en compte la législation d'utilisation du téléphone mobile en vigueur dans votre pays. Éteignez l'appareil si l'utilisation n'est pas permise ou s'il y a des situations dangereuses ou si des perturbations peuvent surgir.

- Utilisez l'appareil uniquement selon sa destination et seulement à des endroits où vous pouvez téléphoner sans danger.
- Utilisez uniquement l'adaptateur et la batterie original du fabricant. Lors de l'utilisation d'une batterie inadéquate ou mauvaise il existe un danger d'explosion.
- La batterie ne peut pas être ouverte ni exposée à un feu.
- Des appareils médicaux peuvent être influencés lors de leur utilisation. Les fabricant de pacemakers conseillent une distance de 20cm entre les appareils si le téléphone mobile est allumé. Ne portez pas le téléphone dans votre poche intérieure.
- Consultez un médecin avant de continuer d'utiliser le téléphone mobile si vous soupçonnez qu'une perturbation est survenue entre le téléphone et un appareil médical.

- Prenez garde que de petits enfants ne jouent pas avec l'emballage (danger d'asphyxie). L'appareil et les accessoires peuvent contenir des petits éléments qui peuvent être avalés. Il faut être très vigilant quand l'appareil est utilisé à proximité de petits enfant ou de personnes malades ou sans défense. Tenez l'appareil hors de portée de ces personnes. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est raccordé au courant.
- Votre téléphone mobile est prévu pour des appareils auditifs. Rendez vous à votre magasin d'appareil auditif si vous entendez un bruit sourd avec certains appareils auditifs.
- N'exposez pas l'appareil à l'humidité, à une chaleur extrême (forts, rayons de soleil directs) ou au froid (le gel persistant). Ne laissez pas tomber l'appareil et évitez les chocs, coups ou pressions.
- L'appareil peut uniquement être ouvert pour changer la batterie ou la carte SIM. Il n'est pas permis de modifier l'appareil. Ceci mène à une expiration de la licence d'utilisation et de la garantie.
- L'appareil peut causer des perturbations à proximité de télévisions, radios et autres appareils électroniques.

2.3 Contenu de la livraison :

- Téléphone mobile, Profoon PM-650
- Batterie
- Adaptateur d'alimentation
- Station de chargement
- Mode d'emploi

2.4 Indications pour l'écoulement :

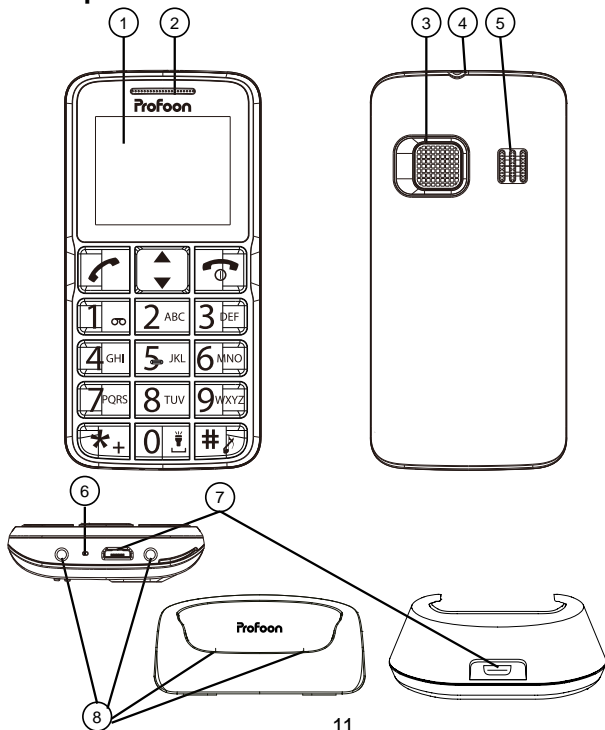
- Les emballages peuvent être réutilisés ou être conduit vers le cycle de matière première. Jetez le matériel d'emballage dont vous n'avez plus usage selon la manière prescrite. Contactez immédiatement le commerçant si vous constatez des endommagements de transport lors du déballage.
- Cet appareil ne peut être jeté avec les déchets ménagés. Chaque utilisateur est obligé de remettre tous les appareils électriques ou électroniques dans un point de ramassage de sa ville ou dans un magasin. Ceci afin qu'ils peuvent être écoulés d'une façon écologique, indépendamment si ceux-ci comprennent des substances nocives.



- Retirez la batterie avant d'écouler l'appareil (voir paragraphe 4.4). Ne jetez pas les batteries usagées avec les déchets ménagés, mais livrez-les comme petits déchets ménagés ou apportez-les dans un point de ramassage pour batteries dans un magasin. Prenez contact avec le service public communal ou votre commerçant pour l'écoulement.

3 DESCRIPTION DES FONCTIONS

3.1 Téléphone :



1. Display (voir paragraphe 3.3)
2. Haut-parleur pour parler
3. Touche SOS
4. Lampe de poche
5. Haut-parleur signal de sonnerie / mains libres
6. Microphone
7. Raccord du chargement pour l'adaptateur d'alimentation (Micro USB). Lors du raccord faites bien attention aux bords biseautés du raccordement et de la petite fiche. Mettez la petite fiche prudemment dans le téléphone, surtout ne pas enfoncer ou forcer la petite fiche lors du raccordement.
8. Contacts de chargement. Quand le téléphone est placé dans le chargeur, ils poussent sur les contacts métalliques que se trouvent au dessous du téléphone.

3.2 Touches :

Touche de liaison :



Pour répondre aux appels ou pour choisir des numéros.

En menu : Ceux-ci effectuent la fonction qui d'affichent sur le display au-dessus de ces touches

Touche allumé/éteint/fin :



Pour clôturer des appels téléphoniques

En veille : désactiver le téléphone (tenir la touche enfoncée pendant 3 secondes), tenir à nouveau la touche enfoncée pendant 3 secondes pour activer le téléphone.

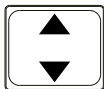
En menu : Ceux-ci effectuent la fonction qui d'affichent sur le display au-dessus de ces touches.

Touche SOS :



Démarrer le mode alarme à tous moments tenir la touche enfoncée pendant 3 secondes (si activé). Voir aussi le paragraphe 14.2, 14.3 et 14.4.

Touche vers le haut / vers le bas :



Pour feuilleter dans les paramètres lors de la programmation.

En veille : ouvrir le menu (touche ▲) ou ouvrir la liste de contacts (touche ▼).

Touche * (petite étoile) :



Pendant une conversation: touche 'petite étoile' pour les télé services

Lors la composition: appuyez deux fois pour le code international (+) pour téléphoner à un numéro à l'étranger.

Touche # (petit carré) :



Pendant une conversation: touche 'petit carré' pour les télé services

Lors de la composition de message: changer entre majuscules, minuscules et chiffres.

Clavier :



Pour introduire le numéro, le nom ou un message SMS.

Tenir la touche enfoncée pendant 3 secondes pour allumer la lampe de poche.

3.3 Symboles d'écran:



Indication de la force du signal.



Indication que le téléphone utilise un autre réseau que celui de votre provider.



Indication de la batterie.



La fonction alarme (réveil) est activée.



Indication que la mélodie lors d'un appel est désactivée.



Indication que la mélodie lors d'un appel est activée.



Indication que la vibration lors d'un appel est désactivée.



Vous avez reçu un nouveau message SMS.

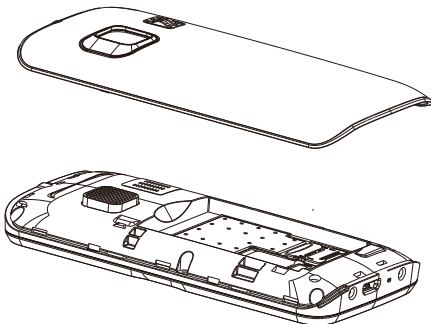


Vous avez des appels en absences encore non lus.

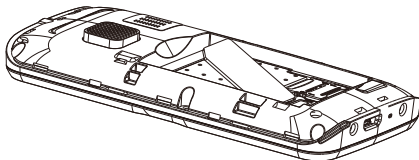
4 INSTALLER

4.1 Carte SIM, SD et accu :

1. Utilisez l'encoche à tirer pour la défaire la cache arrière du téléphone.



2. Placez la carte SIM (première) avec les contacts dorés dirigés vers le bas, **EN-DESSOUS** du petit pont métallique; faites attention au petit coin biseauté.



Attention: la carte SIM est souvent livrée comme une 'carte de crédit', pour le placement vous devez retirer la petite carte de la carte de crédit.

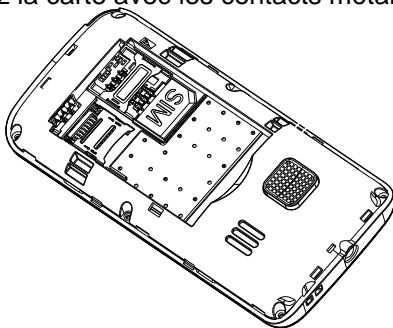


- Vers le haut



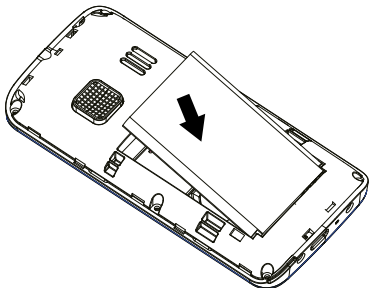
- Vers le bas

3. Placez d'une éventuelle carte mémoire : Glissez la petite porte métallique vers le bas et tirez-la vers le haut. Mettez la carte avec les contacts métalliques vers le bas.



Une carte mémoire donne un espace supplémentaire pour des photos et vidéo recevoir pendant une MMS. Refermez la petite porte afin que celle-ci soit couchée sur la carte SD et glissez la petite porte métallique vers la haut.

4. Placez l'accu en poussant les contacts dorés de l'accu contre les contacts dorés du téléphone et puis poussez l'accu dans le téléphone.



5. Replacez la cache arrière sur le téléphone.
6. Allumez le téléphone (appuyez pendant 3 secondes sur la touche allume/éteint/fin).

4.2 Charger l'accu :

Attention! Utilisez uniquement l'accu et l'adaptateur d'alimentation qui est livré avec. L'utilisation d'autres modèles peut causer des endommagements au téléphone qui ne sont pas couverts par les conditions de garantie. Ne jamais charger le téléphone quand la cache arrière est enlevé.

Mettez la petite fiche de l'adaptateur directement à l'arrière du téléphone ou à l'avant de la station de chargement. Maintenant mettre l'adaptateur dans la prise de courant 230V; une animation d'une batterie qui se charge, s'affiche dans la fenêtre et l'accu se charge.

Dès que l'écran affiche que la batterie est complètement chargée (l'animation en haut à droite s'arrête, une batterie pleine est affichée), vous pouvez retirer l'adaptateur des la prise de courant et le retirer du téléphone ou retirer le téléphone du chargeur de bureau. Vous pouvez choisir de charger l'accu quand le téléphone est allumé ou éteint.

Le chargement d'une batterie vide peut prendre environ 4 heures.

4.3 La durée de l'accu :

Une batterie chargée complètement à une durée jusqu'à 200 heures en stand by ou une durée d'appel jusqu'à 3,5 heures. Si cette durée à une diminution significative, cela veut dire que l'accu doit être remplacé.

La durée du fabricant est dépendant du provider (si vous est loin d'un mat d'émission, cela coûte plus d'énergie d'émission) et de l'utilisation et des paramètres du téléphone (volume de la sonnerie, fonction vibrante activée ou désactivée, combien de temps que le display est allumé, etc.)

4.4 Remplacer l'accu :

Éteignez votre téléphone et retirez la cache arrière si votre accu doit être remplacé.

Vous pouvez retirer l'accu du téléphone en le tirant avec par expl. votre ongle.

Écoulez votre vieil accu écologiquement en l'apportant dans un centre de ramassage pour petits Déchets Chimiques (PDC).

Les nouveaux accus sont livrables en tant qu'une partie de service via le numéro de service de Fysic +31(0)736411355

4.5 Carte SIM :

Une carte SIM (non livré avec) doit être placée pour pouvoir utiliser le téléphone. La plus part des fonctions de ce téléphone ne fonctionnent pas ou les paramètres ne sont pas sauvegardés sans cette carte SIM. Ce mode d'emploi est basé sur le fait que vous ayez déjà placé une carte SIM.

4.6 Chercher un réseau:

Dès que vous avez allumé le téléphone il cherchera le réseau de votre provider. Dès que celui-ci est trouvé, l'heure et la date et le nom de votre provider s'affiche sur le display. La force du signal que votre téléphone reçoit est affiché à gauche sur le display.

5 FONCTIONNEMENT

5.1 Allumé et éteindre l'appareil :

Allumé :

Tenez la touche 'allumer/éteindre/fin' enfoncée pendant 3 secondes pour allumer le téléphone. Introduisez le code PIN de votre carte SIM si ceci est demandé et appuyez sur la touche douce (OK).

Eteindre :

Tenez la touche 'allumer/éteindre/fin' enfoncée pendant 3 secondes pour éteindre le téléphone.

5.2 Choisir un numéro :

Introduisez le numéro que vous voulez choisir via le clavier. (*Appuyez brièvement sur la touche 'petite étoile' pour le code d'accès international, sur le display apparaît en signe +.*)

Vous pouvez effacer une introduction fautive avec la touche allumer/éteindre/fin

Appuyez sur la touche de liaison pour choisir ce numéro.

5.3 Choix rapide (2-9, *, #):

Tenez une des touches rapide programmée enfoncée jusqu'à ce que le numéro soit choisi.

5.4 Choisir dans les mémoires :

En veille appuyez sur la touche vers le bas.

Sélectionnez la mémoire souhaitée avec la touche vers le haut/vers le bas

Appuyez sur la touche de liaison pour choisir ce numéro.

5.5 Prendre l'appel :

Appuyez sur la touche de liaison pour prendre l'appel entrant.

Appuyez sur la touche allumé/éteint/fin pour annuler l'appel sans le prendre.

5.6 Choisir dans la liste de contacts :

Appuyez sur la touche de liaison quand le téléphone est en veille.

Avec la touche vers le haut/vers le bas chercher le numéro souhaité.

Appuyez sur la touche de liaison pour choisir ce numéro.

5.7 Volume de réception :

Vous pouvez utiliser la touche vers le haut / vers le bas sur la côté gauche du téléphone pour le régler pendant un appel téléphonique. Le niveau réglé est affiché sur l'écran.

5.8 Fonctions en téléphonant :

Avec les touches douces vous disposez des fonctions suivantes en téléphonant :

Touche '0' : Mains libres : Tenez la touche '0' enfoncée pendant 3 secondes pour entendre la conversation par l'haut-parleur, afin que vous puissiez téléphoner sans devoir tenir le téléphone à votre oreille. Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver les mains libres.

Touche de liaison : Options:

Nouveau appel : Choisissez cette option pour commencer une nouvelle conversation (changement de conversation).

Mettre/Reprendre : Choisissez cette option pour mettre la conversation en attente. Vous pouvez reprendre la conversation via le même menu.

Enregistrement : Pour enregistrer la conversation et la sauvegarder comme enregistrement dans la mémoire.

Sourbine : Désactiver le microphone avec ceci, afin que votre correspondant n'entende rien.

Répertoire : Ouvrez l'annuaire téléphonique pendant la conversation.

Appels : Ouvrez le menu historique d'appels pendant la conversation

Message SMS : Ouvrir le menu SMS pendant la conversation.

5.9 Ouvrir le menu :

En appuyant sur la touche vers le haut pendant que le téléphone est en veille vous pouvez ouvrir le menu. Vous pouvez choisir un menu en appuyant sur les touches vers le haut et vers le bas, avec la touche de liaison vous pouvez ouvrir le menu sélectionné. Les différents menus et fonctions ici sont décrits dans le chapitre 6 jusqu'à 13.

6 MESSAGES

SMS veut dire Short Message Service (Service Messages Courts). Le téléphone a une mémoire standard pour 50 messages SMS. MMS (Multimedia Messaging Service) est le successeur multimédia du SMS. L'envoi d'un MMS passe par le réseau GPRS.

6.1 Structure du menu du messages :

| | | | |
|---------|--|--|---|
| Message | Envoyer message | Nouveau SMS | Envoi Ajouter un contact Sauvegarder Quitter |
| | | Nouveau MMS | Editer Envoi Aperçu Destinataires Ajouter Effacer Sauvegarder Réglage durée diapos Disposition du texte |
| | Boîte de réception Echec Brouillons Envoyés | Ouvrir Répondre Effacer Tout effacer Appel Editer Serrure Déplacer Copier Signet Trier | |

| | | | |
|--|----------------------|--------------------------|------------------------------|
| | Stockage préféré | Sauvegarder | |
| | | Ajouter à la liste noire | |
| | Message de diffusion | Transfert | |
| | | Effacer | |
| | Réglages | Réglages | Marche/arrêt |
| | | | Langue |
| | | | Chaînes |
| | | Compte MMS | Activer |
| | | | Nouvelle connexion |
| | | | Ajouter à partir de la liste |
| | | | Rechercher |
| | | | Effacer |
| | | | Editer |
| | | Recevoir les options | Téléchargement auto. |
| | | | Publicité |
| | | Options d'envoi | Accusé de réception |
| | | | Période de validité |
| | | | Priorité |
| | | | Accusé de réception |
| | | | Envoi de l'accusé de récep. |
| | | | Envoi anonyme |
| | Tout effacer État | Stockage du dossier | |
| | | Lecture audio | |
| | | Restaurer par défaut | |

6.2 Créer un message SMS (Nouveau SMS)

Créer un message avec le clavier.

A l'introduction du message vous pouvez changer entre des majuscules, minuscules, premières lettres majuscules ou des chiffres avec la touche # avec la touche

* vous pouvez choisir des caractères spéciaux ou des points de ponctuation pour un blanc appuyez sur la touche '0'. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour déplacer le curseur pour par expl. faire des corrections ou pour insérer du texte. Utilisez la touche allumé/éteint/fin pour effacer des caractères.

Le nombre de caractères restant pour un SMS est affiché en haut à droite, ici vous voyez le nombre de caractères utilisés pour ce message. Vous pouvez envoyer un long message SMS existant en maximum trois messages SMS. Le coût de trois SMS est facturé si ce chiffre '3' est affiché pour le message envoyé.

Utilisez la touche de liaison pour envoyer votre message, pour modifier l'introduction, pour utiliser un signet ou pour sauvegarder le message dans les brouillons.

Avec les options avancées vous pouvez modifier les nouveaux messages SMS de la manière suivante :

Envoi : Pour envoyer le message. Avec l'option 'Recherche' vous pouvez choisir un contact de la liste de vos contacts.

Ajouter un contact : Avec ceci vous pouvez choisir un numéro de téléphone dans l'annuaire téléphonique et l'insérer dans le message.

Sauvegarder : Avec ceci le message est sauvegardé comme brouillon. Vous pouvez continuer ultérieurement avec ce message en choisissant l'option 'Brouillons' dans le menu SMS.

Quitter : Quitter et retourner dans le menu de messages.

6.3 Créer un message MMS

Vous devez programmer un profile MMS (voir paragraphe 6.9) avant de pouvoir envoyer ou recevoir un. Beaucoup de provider de réseau envoyant un message texte qui programment automatiquement ce profile. Si ceci ne réussit pas vous pouvez obtenir les données pour inscrire le téléphone sur le réseau GPRS via le site web ou le service clientèle de votre provider.

Un MMS peut être un texte, un son, une image ou une petite vidéo, ou une combinaison de tout.

Choisir dans la première entrant les récepteurs.
Un MMS peut être envoyé à un numéro mobile ou à une adresse e-mail.

Un message MMS comporte un sujet et différents di-
gitaux de texte ou médias qui sont montrés un par un.

À sujet vous pouvez introduire le titre du message, ceci
est montré au destinataire avant qu'il ouvre le message.

À éditer le contenu vous pouvez introduire le message
dans l'option 'texte'.

Lors de l'introduction du message vous pouvez changer
entre des majuscules, des minuscules, une majuscule
comme première lettre ou des chiffres avec la #; avec la
touche * vous pouvez choisir des caractères spéciaux
et des points de ponctuation, pour un blanc vous devez
appuyer sur la touche '0'. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour
déplacer le curseur pour par ex. apporter des correc-
tions ou pour insérer du texte. Utilisez la touche douce
[Effacer] pour effacer des caractères. Le nombre de
caractères restants pour la di- est affiché en haut à
droite.

Utilisez la touche douce [Option] pour sauvegarder le message, pour effectuer des modifications, insérer une photo, un son ou une vidéo, pour changer de dia, pour placer une nouvelle dia avant ou après l'actuelle, pour effacer une dia, pour afficher un exemple de comment le message MMS sera affiché ou modifier le temps que la sera montré.

Vous pouvez l'envoyer avec l'option [Envoi].

6.4 Lire des messages:

Dès qu'un nouveau message est reçu, il y aura une sonnerie de message qui retentira et un symbole de message sera affiché.

Appuyez sur la touche liaison pour lire directement le nouveau message, ou sur la touche allumé/éteint/fin pour retourner au menu principal.

Dans le Boîte de réception vous pouvez trouver tous les messages entrants. Utilisez la touche vers le haut/vers le bas pour lire le message et monter ou descendre dans le texte.

6.5 Messages composés (SMS envoyés et Brouillons):

Dans Echec vous retrouvez tous les message qui ont n'été pas envoyé avec succès.

Dans Envoyés vous retrouvez tous les messages qui ont été envoyé et sauver avec succès.

Dans les brouillons vous retrouvez tous les messages que vous avez sauvegardés avec l'option [Sauver dans brouillons].

6.6 Options lors de la lecture du message

Quand vous avez lu le message vous pouvez effectuer les fonctions suivantes avec la touche liaison:

Effacer : Pour effacer le message SMS.

Répondre : Avec ceci vous renvoyez un message écrit.
(Uniquement disponible pour les messages reçus)

Transfert : Avec ceci vous pouvez mettre le message reçu dans un nouveau message.

Appel : Avec ceci vous pouvez appeler le destinataire du message.

Sauvegarder numéro : Pour sauvegarder les numéros qui se trouvent dans le message

6.7 Stockage préféré

Avec ceci vous pouvez déterminer où les messages doivent être sauvegardé standard; dans le téléphone ou la mémoire de la carte SIM. Lorsque la mémoire choisie est pleine, l'autre mémoire sera automatiquement utilisée.

6.8 Message de diffusion :

Difusion des SMS, ou 'CB' veut dire 'Cell Broadcast' et est un avertissement et système d'aise locale. Pour plus d'information voir le site web du gouvernement.

Via l'option 'état' vous pouvez allumer ou éteindre la réception de message CB avec ce téléphone.

Vous pouvez également programmer différents sujets et différentes langues de réception.

6.9 Réglages

Il y a divers paramètres possible pour programmer à souhait l'envoi des textes des messages.

Compte MMS : Ici vous pouvez programmer divers profils. Sauf le nom de profile vous pouvez également programmer l'adresse MMSC (service de MMS), choisir avec quel liaison de profile la fonction MMS doit se lier, choisir le type de liaison (dépendant de votre provider) et programmer un nom et un mot de passe.

Recevoir les options : Ici vous pouvez programmer la réception du MMS et activer l'envoi automatique d'un accusé de lecture, filtrer la réception d'un MMS en utilisant un numéro anonyme ou des annonceurs.

Options d'envoi : Ici vous pouvez déterminer les programmations standard pour l'envoi (Validité, accusé de réception, accusé de lecture, priorité et la durée de livraison)

Stockage du dossier : Avec ceci vous pouvez déterminer où les messages doivent être sauvegardé stan-

dard; dans le téléphone ou la mémoire de la carte SD. Lorsque la mémoire choisie est pleine, l'autre mémoire sera automatiquement utilisée.

6.10 Tout effacer :

Pour effacer tous les messages qui se trouvent dans un dossier à effacer.

6.11 État:

Ici vous pouvez voir combien de pourcent de la mémoire est encore disponible pour la sauvegarde des messages.

7 CONTACTS

Vous pouvez sauvegarder des noms et des numéros de téléphone dans la mémoire interne du téléphone ou sur votre carte SIM. Vous pouvez mettre jusqu'à 300 noms et numéros dans la mémoire de l'annuaire téléphonique. La capacité de votre carte dépend de la carte SIM même.

7.1 Structure du menu du contacts :

| | | |
|--------------|------------------------|----------------|
| Telefoonboek | Oproep ----- | Telefoon |
| | Toevoegen | SIM |
| | Bewerken ----- | |
| | Stuur bericht ----- | SMS |
| | | MMS |
| | Wis | |
| | Wis via markeren | |
| | Importeer/Exporteer | |
| | Aan blokljst toevoegen | |
| | Overig ----- | Voicemail |
| | | Snelkiezen |
| | | Toestelnummer |
| | | Service nummer |
| | | Geheugenstatus |

7.2 Voir les contacts :

Avec la touche vers le bas / vers le haut vous pouvez montrer une liste avec tous vos numéros sauvegardés. Avec la touche envoyer vous pouvez utiliser un contact de la façon suivante :

Appel : Appelez au contact.

Ajouter: Ajouter un nouveau contact

Editer : Modifier le numéro ou le nom.

Envoyer message : Créez un nouveau message, dans lequel le contact est automatiquement rempli en tant que destinataire.

Effacer : Effacez cet contact de répertoire.

Suppression multiple : Effacez des plusieurs contacts depuis le répertoire.

Importer/Exporter : Sauvergarder ou ouvrir tous les contacts depuis ou à partir un fichier texte.

Ajouter à la liste noire: Avec cette option vous pouvez bloquer des appels de ce contact. Vous pouvez effacer les numéros de la liste de blocage modifiant ceci dans le réglages du sécurité.

7.3 Nouveau contact :

Vous pouvez créer un nouveau contact avec l'option [Ajouter]. Vous pouvez introduire un numéro et un nom

avec le clavier. En introduisant le nom vous pouvez appuyez sur la touche # pour changer entre majuscules, minuscules ou chiffres. Avec la touche * vous pouvez choisir des caractères spéciaux et des points de ponctuation et pour un vide vous devez appuyer sur la touche 0.

7.4 Autres :

Serveur messagerie : Ici vous pouvez programmer le numéro de votre voicemail. Après avoir programmé votre numéro de voicemail 1, vous pouvez appeler le voicemail en gardant touche 1 enfoncé pendant quelques secondes.

Vitesse de numérotation: Ici vous pouvez programmer des numéros raccourcis pour les touches 2-9, * et #. Ce numéro sera directement appelé si la touche est enfoncée pendant plus de trois secondes.

ID appelant : Ici vous pouvez programmer votre propre numéro – comme aide mémoire.

Numéro de service: Ici vous pouvez retrouver des numéros supplémentaires de votre fournisseur.

État: Ici vous pouvez voir combien de mémoire est utilisé et combien est encore libre.

8 APPELS

Le téléphone retient les données des derniers appels (aussi bien les messages reçus, les messages composés que les messages en absence)

8.1 Menu de structure listes d'appels :

| | | |
|-------|----------------|--------------------------|
| Appel | En absence | Appel |
| | Composés | Détails |
| | Reçu | Envoyer message |
| | Rejeté | Ajouter aux contacts |
| | | Ajouter à la liste noire |
| | | Effacer |
| | | Tout effacer |
| | Tout effacer | |
| | Durées d'appel | |
| | Compteur GPRS | |

8.2 Voir l'historique des appels :

A appels en absences vous pouvez voir tous les appels en absences. Quand vous avez des appels en absences que vous n'avez pas encore regardées dans ce sommaire, vous le voyez sur l'écran de veille. Avec la touche liaison vous pouvez effectuer divers opérations:

Appel : Appelez au contact de cet appel

Détails : Regardez les détails de l'appel

Envoyer message : Créez un nouveau message, dans lequel le contact de cet appel est automatiquement rempli

en tant que destinataire.

Ajouter aux contacts : Pour sauvegarder le contact dans la mémoire.

Ajouter à la liste noire: Avec cette option vous pouvez bloquer des appels de ce contact. Vous pouvez effacer les numéros de la liste de blocage modifiant ceci dans le réglages du sécurité.

Effacer : Effacez cet appel de l'historique des appels.

8.3 Effacer tout:

Pour effacer tous les appels dans les listes d'appels, ou les appels dans 'Appels en absence', 'Appels émis' ou 'Appels reçus' seulement.

8.4 Durées d'appel:

A [Durée de l'appel] vous avez un sommaire de toutes les durées des appels. Ici vous trouvez la durée de votre dernier appel, tous les appels sortants depuis l'effaçage ou tous les appels entrants depuis le dernier effaçage. Avec l'option [Remise...] vous pouvez remettre toutes les durées des appels à zéro.

9 MÉDIA

Ici vous trouvez diverses fonctions utiles, comme afficher images et une fonction memo

9.1 Menu de structure de média :

| | | |
|-------|--------------|--|
| Média | Image | |
| | Enregistreur | Enregistrer Jouer À nouveau Effacer Envoi Liste Mémoire Type de fichier |

9.2 Images :

Regardez vos photos prises et les illustrations. Les options suivantes peuvent être effectuées sur toutes les images :

- Activer : Montre les images
- Définir en fond d'écran : Pour utiliser l'image comme fond d'écran.
- Effacer : pour effacer l'image.
- Renommer : pour donner un autre nom à l'image.
- Détails : Regardez les détails de l'image

9.3 Enregistreur de son :

Ici vous pouvez commencer un enregistrement de son en appuyant sur la touche vers le haut. Au paramètres du menu [Option] vous déterminez le type du fichier – aussi vous pouvez choisir d'enregistrer derrière ou créer un nouveau fichier.

Lire les fichiers enregistrés par le chargement de la carte SD dans un PC. Avec l'option [Liste] vous pouvez copier les fichiers dans la carte SD et effacer ou voir les fichiers.

10 RADIO

Avec cette option vous pouvez recevoir le signal radio.

Avec les touche * et # vous pouvez déterminer le volume de la radio. Choisir le canaux avec la touche vers le haut et vers le bas.

Les autres options vous pouvez régler avec la touche de liaison. Vous pouvez rechercher un émetteur automatiquement, accès un émetteur directement avec le clavier. Vous pouvez programmer les émetteurs dans touches

1-9 + 0 aussi.

Pendant que la radio FM est allumée, vous pouvez utiliser les autres options du téléphone. Cependant vous pouvez réceptionner ou prendre un appel entrant.

La radio s'arrête automatiquement quand un appel est répondu. La radio ne continuera pas de jouer après que la conversation soit terminée. Vous devez à nouveau glisser l'interrupteur à la position du milieu pour rallumer la radio, et ensuite la glisser à nouveau vers le bas.

11 ALARME

Avec cette fonction vous pouvez programmer jusqu'à 3 différentes heures de réveil.

Vous pouvez allumer ou éteindre chaque réveil à part, déterminer si l'alarme doit sonner qu'une ou plusieurs fois et déterminer le son d'alarme.

12 OUTILS

Ici vous trouvez diverses fonctions utiles, comme une calculatrice, un calendrier, un réveil, une liste tâches, fin de conversions, conversion de devise et chronomètre.

12.1 Menu de structure d'outils :

| | | |
|--------|---------------------|--|
| Outils | Liste des dossiers | |
| | Calendrier | Ajouter une tâche Toutes les tâches Chercher par date Aller à aujourd'hui |
| | Calculatrice STK | |

12.2 Liste des dossiers :

Avec cette fonction vous pouvez voir toutes les données dans le téléphone ou sur la carte SD.

Ici vous pouvez effacer des fichiers, ou même la mémoire du téléphone ou formater la carte SD. En formatant vous effacez toutes les données comme les fichiers audio et les fichiers vidéo.

12.3 Calendrier :

Avec cette fonction vous avez toujours un calendrier à la main. Vous pouvez feuilleter dans les jours avec le touche vers le haut et vers le bas, avec la touche # et * vous pouvez feuilleter dans les mois.

Avec la touche douce [Option] vous pouvez voir et ajouter plus de données :

Toutes les tâches : Regardez toutes les tâches programmées. Aussi, vous pouvez programmer des tâches comme des rendez-vous ou des anniversaires. Ceux-ci sont également montrés dans le calendrier. La liste des tâches est vide à la première utilisation. Vous pouvez ajouter la première tâche avec la touche douce [Ajouter une tâche].

Vous pouvez ajouter la date avec le clavier. Avec la touche vers le haut et vers le bas vous pouvez changer entre les cases de l'heure, le sujet, le son et répétition (une fois, tous les jours, toutes les semaines, tous les mois, tous les ans).

Après la programmation de la première tâche, vous avez les possibilités suivantes via [Option] :

- Afficher : Regarder la tâche sélectionnée.
- Éditer : Modifier la tâche sélectionnée.
- Ajouter une tâche: Ajoutez une tâche à la liste.
- Effacer : Pour effacer la tâche sélectionnée.

Chercher par date : Pour indiquer, avec le clavier, quelle date doit être montrée.

Aller à aujourd'hui : Montre la date d'aujourd'hui.

12.4 Calculatrice

Avec cette fonction vous avez toujours une calculatrice à la main. Utilisez le clavier pour introduire un chiffre, et utilisez la touche vers le haut/bas pour choisir entre décompter, additionner, diviser ou multiplier. Avec la touche * vous pouvez mettre une décimale, appuyez sur la touche de liaison pour utilisé le décompter, additionner, diviser ou multiplier.

13 RÉGLAGES

Dans ce menu vous pouvez programmer le téléphone complètement selon vos souhaits :

13.1 Menu de structure des réglages:

| | | |
|----------|-----------------|--|
| Réglages | SOS _ _ _ | Allumé/Arret Numéros Envoyer message Information <u>Son d'alarm</u> |
| | Appels _ _ _ | Renvoi d'appel Appel en attente Appel interdit Envoyer le numéro <u>Autres</u> |
| | Téléphone _ _ _ | Heure & date Langues Planner allumer / marche <u>Paramètres de restauration</u> |
| | Afficher _ _ _ | Image de fond Contraste Éclairage du clavier Verrouillage auto |
| | Sécurité _ _ _ | PIN PIN2 Code de téléphone Éditer code Stand-by dans cancelation Guardlock Numéro fixe <u>List bloqué</u> |
| | Sonnerie _ _ _ | Activer Ajouter Effacer Réglages |

| | | |
|--|-----------|---|
| | Connecter | GPRS Connexion de données Choix du réseau |
|--|-----------|---|

13.2 SOS

Vous pouvez programmer la fonction SOS à souhait dans le menu 'SOS', modifier le message SOS et programmé jusqu'à 5 numéros à appeler si la fonction SOS est activé.

Allumé / Arrêt: Avec celle-ci vous pouvez allumer ou éteindre la fonction SOS. Désactiver la fonction quand elle n'est pas utilisée peut éviter qu'elle soit activée par mégarde.

Numéros: Programmez ici jusqu'à 5 numéros auxquels un message SMS sera envoyé et lesquels seront appelés.

Envoyer message: Activez ou désactivez ici l'envoi d'un SMS à tous les contacts de la liste d'appel SOS et retravailler le SMS qui est envoyé.

Son d'alarm: Avec celle-ci vous pouvez allumer ou éteindre la sonnerie de l'alarme. Quelqu'un d'autre peut réagir à une situation SOS grâce à

Tip: Ajoutez le numéro de secours (112) à votre liste d'alarme à la place numéro cinq. Ainsi l'aide correcte peut être offerte si les quatre autres numéros ne sont pas accessibles.

Tip: Mettez votre numéro de téléphone dans l'SMS si vous téléphonez anonymement.

13.3 Utilisation de SOS

Démarrer le mode alarme à tous moments tenir la touche enfoncée pendant 3 secondes en cas d'une situation d'urgence. Faites attention de ne pas appuyez par mégarde sur cette touche. Appuyez plusieurs fois sur la touche Allumer/Eteindre/Fin pour terminer le mode SOS.

13.4 SOS Fonctionnement

Les choses suivantes arrivent quand vous activez le mode:

1. Un son d'ambulance retenti pour alarmer les personnes dans votre entourage.

2. Le message (SMS) est envoyé à les numéros programmés dans l'option [Numéros] lorsque le son d'ambulance retentit.
3. Le premier numéro est appelé.
 - A: Si quelqu'un décroche:
 - Conversation directement en mains libres via l'haut-parleur.
 - B. Si personne ne décroche:
 - La liaison est interrompue après le message du réseau ou après le voicemail.
4. Le deuxième (jusqu'au cinquième) numéro est appelé s'ils sont programmés.
5. Tout le processus est répété à partir de l'étape 3.

Pesez-y que vous pouvez à tous moments fermer le mode SOS en appuyant sur la touche allumer/éteindre/fin.

13.5 Appels

- Renvoi d'appel: Ici vous définissez dans quelles situations aussi bien les appels entrants que sortants peuvent être permis.
- Appel en attente: Définissez si vous le permettez qu'un deuxième appel puisse entrer pendant que vous êtes en communication. En changeant de conversation vous pouvez prendre cet appel et éventuellement l'ajouter à votre conversation actuelle (conférence).
- Appel interdit: Ici vous définissez dans quelles situations les appels entrants doivent être automatiquement transmis vers votre voicemail ou vers un autre numéro.
- Envoyer le numéro: Définissez si votre numéro de téléphone soir affiché chez le destinataire à qui vous envoyez un message ou à qui vous téléphonez.
- Autres:
 - Rappel de la durée de l'appel: programmer un maximum de durée d'appel et programmer recevoir un son d'avertissement.
 - Auto. numérotation: Si un appel sortant echec,

- cette option décidera si il retente automatiquement.
- Enregistrement automatique: Enregistrer tous les appels.
 - Touches parlant: Définissez si vous le permettez les numéros vous choisir parler.

13.6 Téléphone

Ici vous pouvez introduire l'heure et la date actuelle ou déterminez si celles-ci doivent être affichées quand le téléphone est en veille ('Temps un date')

Ici vous pouvez aussi définir la langue su menu.

Vous pouvez planner allumer ou arret le téléphone ou remettre tous les réglages.

13.7 Afficher

Ici vous pouvez programmer l'éclairage, image de fond et luminosité de l'écran.

13.8 Sécurité :

Ici vous définissez si le téléphone doit demander des codes pour limiter l'utilisation, vous pouvez également programmer les codes.

SIM-lock / PIN:

Le SIM-lock -ou PIN– est un code qui protège votre carte SIM contre l'utilisation illégitime.

Si le code PIN est demandé alors que vous ne l'avez pas programmé, il est possible de le trouver dans la documentation de votre carte.

PUK:

Si vous avez introduit trois fois un mauvais code PIN, vous devez introduire le code PUK. Ce code se trouve généralement aussi dans la documentation de votre SIM.

13.9 Sonnerie :

Via les profils vous pouvez reconvertir, dépendant de la situation, le volume de la sonnerie, l'état de vibration, touche d'appel et.

Il y a toujours divers profils de prêt pour les situations les plus utilisées (Général, Silencieux, Réunion et Extérieur).

13.10 Connecter :

Ici vous trouvez diverses options pour déterminer comment le téléphone doit réagir lors d'appels entrants ainsi que lors d'appels sortants. Ici vous définissez aussi si le réseau doit être re-cherché automatiquement, ou vous choisissez manuellement à quel réseau vous voulez vous annoncer.

14 DECLARATION DE CONFORMITE

Cet appareil répond aux conditions et les dispositions essentiels comme décrit des les directives Européennes 1999/5/EC. La déclaration de conformité est disponible sur notre site web (Voir le site Internet à la dernière page de ce mode d'emploi).

15 SPECIFICATIONS

Réseau : GSM900 / DSC1800

SAR: 0,619W/kg / 0.284W/kg

Dimensions : 110 x 50 x 17 cm

Accu: Li-Ion, 3.7V 600mAh

Stand-by Durée : 120 heures (*Dépendant du réseau*)

Duré d'appel : 3 heures (*Dépendant d'utilisé*)

Poids: 68 gr (accu incl.)

GPRS : Class B, multislot 12

Lecteur SD : Max. 32GB SDHC carte

16 TABLE DES MATIÈRES

| | |
|--|-----------|
| 1 NOTIONS | 3 |
| 2 INDICATIONS DE SÉCURITÉ | |
| IMPORTANTES..... | 6 |
| 2.1 Important | 6 |
| 2.2 Avertissements | 6 |
| 2.3 Contenu de la livraison..... | 9 |
| 2.4 Indications pour l'écoulement.. | 9 |
| 3 DESCRIPTION DES FONCTIONS | 11 |
| 3.1 Téléphone | 11 |
| 3.2 Touches | 13 |
| 3.3 Symboles d'écran..... | 15 |
| 4 INSTALLER..... | 16 |
| 4.1 Carte SIM, SD et accu | 16 |
| 4.2 Charger l'accu | 19 |
| 4.3 La durée de l'accu | 20 |
| 4.4 Remplacer l'accu..... | 20 |
| 4.5 Carte SIM | 21 |
| 4.6 Chercher un réseau | 21 |
| 5 FONCTIONNEMENT..... | 22 |
| 5.1 Allumé et éteindre l'appareil | 22 |
| 5.2 Choisir un numéro | 22 |
| 5.3 Choix rapide | 23 |

| | |
|---|-----------|
| 5.4 Choisir dans les mémoires..... | 23 |
| 5.5 Prendre l'appel | 23 |
| 5.6 Choisir dans la liste de contacts | 23 |
| 5.7 Volume de réception | 24 |
| 5.8 Fonctions en téléphonant..... | 24 |
| 5.9 Ouvrir le menu..... | 25 |
| 6 MESSAGES | 26 |
| 6.1 Structure du menu..... | 26 |
| 6.2 Créer un message SMS | 27 |
| 6.3 Créer un message MMS | 29 |
| 6.4 Lire des messages | 31 |
| 6.5 Messages composés | 32 |
| 6.6 Options lors de la lecture | 32 |
| 6.7 Stockage préféré..... | 33 |
| 6.8 Message de diffusion | 33 |
| 6.9 Réglages | 34 |
| 6.10 Tout effacer..... | 35 |
| 6.11 État | 35 |
| 7 CONTACTS..... | 36 |
| 7.1 Structure du menu du contacts . | 36 |
| 7.2 Voir les contacts | 36 |
| 7.3 Nouveau contact | 37 |
| 7.4 Autres | 38 |

| | |
|--|-----------|
| 8 APPELS | 39 |
| 8.1 Menu de structure listes d'appels | 39 |
| 9.2 Voir l'historique des appels | 39 |
| 9.3 Effacer tout | 40 |
| 9.4 Durées d'appel | 40 |
| 9 MÉDIA | 41 |
| 9.1 Menu de structure de média..... | 41 |
| 9.2 Images | 41 |
| 9.3 Enregistreur de son | 42 |
| 10 RADIO | 42 |
| 11 ALARME | 43 |
| 12 OUTILS | 44 |
| 12.1 Menu de structure d'outils | 44 |
| 12.2 Liste des dossiers | 44 |
| 12.3 Calendrier..... | 45 |
| 12.4 Calculatrice | 46 |
| 13 RÉGLAGES | 47 |
| 13.1 Menu de structure des réglages | 47 |
| 13.2 SOS..... | 48 |
| 13.3 Utilisation de SOS | 49 |
| 13.4 SOS Fonctionnement..... | 49 |
| 13.5 Appels | 51 |
| 13.6 Téléphone | 52 |
| 13.7 Afficher | 52 |

| | | |
|-----------|---------------------------------|-----------|
| 13.8 | Securité | 52 |
| 13.9 | Sonnerie | 53 |
| 13.10 | Connecter..... | 54 |
| 14 | DECLARATION DE | |
| | CONFORMITE | 54 |
| 15 | SPECIFICATIONS..... | 54 |
| 16 | TABLE DES MATIÈRES | 55 |
| 17 | GARANTIE..... | 59 |

17 GARANTIE

Vous avez une garantie de 24 MOIS après la date d'achat sur le téléphone. Durant cette période nous vous garantissons une réparation sans frais sur les défaillances du matériel et les défauts de fabrication. Ce après l'appréciation définitive de l'importateur.

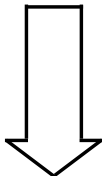
COMMENT AGIR : Si vous remarquez une défaillance, consultez d'abords le mode d'emploi. Si celle-ci ne vous donne pas de réponses définitives, consultez alors le fournisseur de ce téléphone ou le département service de Fysic ou numéro de téléphone +32(0)32 385 666.

LA GARANTIE EXPIRE : Lors d'une utilisation incompetente, mauvais branchement, placement de mauvais accus ou d'accus qui fuit, l'utilisation de pièces de rechanges ou d'accessoires non originaux, la négligences pour des défaillances causées par l'humidité, le feu, une inondation, coup de la foudre et catastrophes naturelles. Lors de la réparation ou changement faite par une tierce personne. Lors d'un mauvais transport de l'appareil sans un emballage approprié et si l'appareil n'est plus accompagné de la preuve de garantie et du bon ticket d'achat. Toutes autres responsabilités, comme suite d'éventuels dommages, sont exclues. Nous nous gardons le droit d'effectuer des modifications techniques et formelles pour améliorer et progresser avec le produit.

Service



Help



Profoon[®]

Aziëlaan 12

's-Hertogenbosch



HSC

WWW.HESDO-SERVICE.NL

INFO@HESDO-SERVICE.NL



NL +31 (0) 73 6411 355

FR +32 (0) 3 238 5666